

СОКРАЩЕННАЯ РУССКАЯ ПРАВДА

(по Толстовскому списку второй половины XVII в.)

Правда рускаа

1. Аще уб(ь)ет муж мужа, то мстити брату брата, любо отцу, любо сыну; оже ли не будет кто его мстя, то положити за голову 80 гривен, любо разсудити по муже смотря.

Слова: «любо разсудити по муже смотря», по мнению Ланге, указывают на позднее происхождение Сокращенной Правды и сходны с московскими памятниками XVI в. Но различная пеня за бесчестье, в зависимости от положения человека, определена уже в церковном уставе Ярослава. Слово *р а с м о т р и т е* в таком же значении, как в Сокращенной Правде, находим в Слове Даниила Заточника: «по сему, братиа рассмотрите злу жену» (Зарубин. Слово Даниила Заточника, стр.29).

О мужи кроваве

2. Аще приидет кровавь муж на двор или синь, то видока ему не искати, но платити ему продажа за безчестие, каков будет; аще не будет на нем знамения, то привести ему видок, слово противу слова.

3. Аще ж ударит мечем или ножем, а не на смерть, то князю вины 9 гривен, а исцу за рану судят..

4. Аще ударит на смерть жердию или попехнет, а знамения нетъ, а видок будет, аще будет болярин или людин или варягъ, крещения не имея, то по их пути платити безчестие; аще видока не будетъ, ити имъ на жребии, а виноватыи в продаже, во что обложат.

Статьи 2–4, стоящие под общим заголовком – о мужи кроваве, – взяты в Сокращенную Правду из особого источника (см. приложение – О мужи кроваве) и имеют текст, не сходный с Пространной Правдой. Одно это обстоятельство показывает, что Сокращенную Правду нельзя считать выдержкой или сокращением какого-либо вида Пространной Правды, а следует признать особой редакцией. Сокращенная Правда дает текст в более кратком виде, чем в статье «о мужи кроваве». Выражение «по их пути» характерно для документов XIV в., когда, по предположению М.Н.Тихомирова, была составлена Сокращенная Правда на основе более раннего протографа. В ярлыке хана Узбека 1315 г. нач. XIV в.: «по тому жь пути наше жалованье» (Срезневский. Материалы, II, стб.1738).

О разбоинице

5. Будет стал на разбои, то разбоиника люди на платят, то выдадут его всего со женою и з детми на разграбление.

6. Аще кто не вложится в дикую веру, тому людие не помогают, но сам платить.

По сравнению с Пространной Правдой (см. ст. 5–6) отсутствуют слова: *б е з ъ в с я к о я с в а д ы и п о т о к ъ*. Далее в Пространной Правде следуют статьи, заимствованные из Краткой Правды и соответственно переработанные; все они отсутствуют в Сокращенной Правде. В литературе до сих пор нет удовлетворительного ответа, по каким причинам составители Сокращенной Правды выбросили те или другие статьи.

О поклепней вере

7. Аще будет на кого поклепъ, а не будет послух 7, то ж выведут веру, любо варягъ или инь. А по костех и по мертвецю не платити веры, аже имени не ведаютъ, ни знаютъ его.

См. ст. 15 и 27 Пространной Правды. Замечательно, что Сокращенная Правда также дает неясный текст: «любо варягъ или инь». Вместо «верви» Пространной Правды поставлено «веры» (т.е. виро).

О вседении на чуж конь

8. Аще кто сядет на чуж конь, не прошав, то за то 3 гривны

9. Аще кто поимается за кон(ь), или за портъ, или скотину и наречет: «се мое», но поиди на свод, где еси взял, а что съ ним погигло, то платити.

См. ст. 29 Пространной и 12–13 Краткой Правды. Вместо слов: «аже кто познаетъ свое» – Простр. Правды в Сокращ. Правде читаем: «аще кто поимается за конь». Слово *п о и м а е т с я* в значении начать тяжбу встречается в Псковской Судной грамоте: а у кого поймаются за отморщину отца его.

10. Аще коневыи тать, выдати его князю на потокъ, а клетныи тать, то 3 гривны платити ему.

О купли

11. Асче что будет татебно купил в торгу, кон(ь), или портъ, или скотину, то выведет свободна мужа два или мытника; аще начнет не знати, у кого купил, то ити по нем темъ видоком на роту, а исцу свое лицом взяти.

См. ст. 32 Пространной Правды. Следует отметить, что в Сокращенной Правде целиком отсутствуют все сентенции Пространной Правды («а что с нимъ погигло, а тогоему жълети» и т.д.).

О своде

12. А свода ись своего города в чужу землю нет.

См. ст. 35 Пространной Правды.

О убитии татя

13. Аще уаьет кого у клети или у которой татбы, то убити во пса место, аже его до света удержит, то вести его на княжь двор, а буди люди видели связана, а убиют, то платити 12 гривенъ.

См. ст. 36 Пространной Правды и 20 и 38 Краткой Правды. Некоторые черты этой статьи Сокращенной Правды сближают ее более с Краткой, чем с Пространной Правдой. Так, в Краткой Правде читаем: «то оубити въ пса место»; в Пространной Правде: «то оубиють во пса место».

14. Аже ли крадет кто скот в хлехе или клетъ, аже еди(нь) краль, то платити ему 3 гривны и 30 кун, а буди их много, то всем платити по 3 гривны и по 30 кун.

Здесь также заметна большая близость Сокращенной Правды к Краткой, в которой читаем: «А иже крадеть любо конь, любо волы, или клетъ, да аще боудеть единъ краль» (ст. 29). В Пространной Правде (ст. 37): «аже крадеть кто скоть въ хлехе или клетъ, то же будеть одинъ».

О уроцех скоту

15. Аще крадет скот, за лошади 60 кун, за вол гривна, за корову 40 кунъ, за лонщину полгривны, за теля, за свинию 5 кун.

См. ст. 41 Пространной Правды.

16. Аже будут холопи тати, то суд княжь, их же князь обиду платитъ исцу.

См. ст. 42 Пространной Правды. Смысл статьи: если ворами окажутся холопы, то судит князь, который платит за них обиду истцу. В одном списке договора Смоленска с немцами 1229 г. читаем: «или Немечьскыи гость дасть холопу князю или боярьску, а кто его задницу возметъ, то в того Немчию товаръ взяти» (Рус.-Лив. акты, стр.427). С.В.Юшков спрашивает: «почему князь, вопреки иммунитету, присвоил исключительно себе суд над ворами-холопами; непонятно, что значит «князь обиду платит исцу» (Юшков. Русская Правда, стр.68). Но это понятно, если считать, что речь идет, как в документе 1229 г., о княжеских холопах.

О поклажеи

17. Аще кто поклажее кладет у кого, тому послуха нет, но оже почнет болшим клепати, тому ити роте, у кого лежал товар.

См. ст. 45 Пространной Правды. Здесь опять отсутствует сентенция, характерная для

Пространной Правды («а толко еси оу мене положилъ, занеже ему въ бологодель и хоронилъ товаръ того»).

О резе

18. Аще кто дает куны в резы или жито в присопъ, то послуши ему ставити; как ся рядил, так ему и имати.

См. ст. 46 Пространной Правды. Замечательно, что в Сокращенной Правде отсутствуют слова: «или наставъ в медь», оставляющие впечатления позднейшей вставки.

О потоплении купца

19. Аще которыи купец где любо с чужими кунами истопится или рать возмет, или огонь, то не насилити ему, ни продати его; аже ли пропиется, то воля тому, чьи куны, ждут или продадут, своя им воля.

Замечательно также отсутствие выводов Пространной Правды (ст. 50): «занеже пагуба от бога есть», и далее: «а в безумье чюжь товаръ испортить».

О долзе

20. Аще кто многим долженъ будет, а приидет гость изъ ыного града или чужеземець, не ведая запустит за него товар, и не хочет гостю дати кун, а первии должники начнут ему запинати, тогда вести его на торгъ и продати и дати преже иноземцу, а домашним, что ся останет и не поделят; аще за ним будут княжи куны, то княжи куны преже имати, а прочее в дель; и кто много реза имал, тому не имати кун.

Статья очень близка к ст. 57 Пространной Правды. Отсутствуют слова Пространной Правды: «не дадуче ему кунъ», но зато полнее конец статьи: «тому не имати кун»(в Простран. Правде: «не имати тому»).

О бороде

21. А кто порвет бороду, а возмет знамение, и станут видоки, то 12 гривень продажи; аже без людей, в поклепе, нету продажи.

См. ст. 60 Пространной Правды. Эта статья Сокращенной Правды существенно отличается от текста Простран. Правды, где читаем: «а кто порветъ бородоу, а вьньметъ знамение, а вылезутъ людие, то 12 гривень продаже; аже безъ людии, а в поклепе, то нету продаже». Слова: «станут видоки» – указывают на необходимость поставить свидетелей, без которых знамение (вырванный из бороды клочок волос) не является доказательством.

О зубе

22. А зуб выб(ь)ют, кровь у него видят во рте, а людие вылезут, то 12 гривень продажи, а за зубъ гривна.

См. ст. 61 Пространной Правды.

О бобре и разламании борти

23. А кто украдет бобръ или сеть, или разломаетъ борть, или кто посечет древо на меже, то по верви искати татя в себе, а платити 12 гривень продажи.

Эта статья Сокращенной Правды существенно отличается от текста Пространной Правды (см. ст. 62–66) своей большей точностью. По Пространной Правде, вервь ищет татя только при краже бобра, по Сокращенной Правде необходимо: по верви искати татя в сеае – в случае кражи бобра, разломания борти и уничтожения дерева на меже.

Все эти дела, действительно, подлежали рассмотрению общинных (в Белоруссии XVI в. к о п ы х) судов. Неясность этой статьи Пространной Правды вызвала в древнейшем ее списке (Синодальном) замену слова бобръ словом бърть.

О посечении борти

24. Аще борть посечет кто, 3 гривны продажи, а за дерево полгривны.

25. Аже пчелы выдерет, 3 гривны же.

См. ст. 68–69 Пространной Правды.

О перевесе

26. Аще кто потнет вервь перевесную, 3 гривны продажи, а господину за вервь гривна.

См. ст. 74 Пространной Правды. В е р в ь п е р е в е с н а я – веревка, на которой висела сеть в перевесе. В Пространной Правде за это преступление полагалось платить г р и в н у к у н ь . Сокращенная Правда знает только г р и в н ы , а не гривны кун.

27. А украдет кто из ловли ястреб или сокол, продажи 3 гривны, а господину гривна; за голуб 9 кун, за утя, за гус, за жаравль и за лебед 30 кунь, а за возъ дровъ 2 ногаты.

См. ст. 75–78. В Пространной Правде здесь читаем: «в чьемъ перевесе», тогда как в Сокращенной Правде: «из ловли». Л о в или л о в л я – охота. Кража ястребов и соколов во время охоты была явлением нередким.

О гумне

28. Аще кто зазжет гумно, то на поток и на грабеж дом его, а первое пагуба исплативше; а кто двор зазжет, тако же, а в проце князю поточити и.

См. ст. 79 Пространной Правды.

29. Аще кто, пакости дея, любо конь зарежет, или скотину, продажи 12 гривен, а за пагубу господину урокъ платити.

См. ст. 80 Пространной Правды, но там – «пакощами». В Поучении Владимира Мономаха также встречаем выражение: «не дайте пакости деяти отрокомъ» (Лавр. л., стр.237).

О послусахъ

30. Тяжи все судити послухи свободными; будет послух холоп, то холопу на правду не стати, но оже хочет истецъ.

См. ст. 81 Пространной Правды.

О жене

31. Аще кто убьет жену, темъ же судом судити, яко же и мужа; аже будет виноватъ, то пол веры, 20 гривен.

См. ст. 83 Пространной Правды.

32. А в холопе и въ робе веры нетъ, но оже без вины убьет, то за холоп урокъ платити, или за рабу, а князю 12 гривен продажи.

См. ст. 84 Пространной Правды.

О заднице боярстен

33. Аще в боярехъ или во дружене, за князя задница не идет; оже не будет ни сынов, а дщери возмут.

34. Аще ли кто умирая, а разделит дом свои детем, на том же стояти; безрядну ли паки умрет, то всем детемъ, а на самого часть дати души.

Слово «безрядну» обозначало также «бесплодно», без потомства (см. Срезневский, II, стб.63).

См. ст. 86–87 Пространной Правды.

35. Аже ли жена сядет по мужи, то дати на ню часть, а что на ню муж возложит, тому есть госпожа, а задница ей мужня не надобе; будут ли дети, то что первые жены, то возмут дети матери своей, любо си на жену будет возложилъ, обаче матери своя и то возмут.

36. Аже ли будет сестра въ дому, то задницы ей не имати, но отдадут ю братья за муж, како си могут.

См. ст. 88–89 Пространной Правды.

37. Аже будут робии дети у мужа, то задница им не имати, но свобода им с матерею.

38. Аже ли будут дети малы в дому, а не дюжи сами собою печаловати, а мати их поидет за муж, то кто им ближнии будет, тому дадут на руке з домом донележе возмогут, а товаръ дати пред людьми; а что изрезит товаром темъ или пригостит, то ему, а истовый товар имъ; аже ли от челеди плодь или от скота, то все поимати лицом, а что ростерял, то ему платити.

39. Аще ж(е) отчим приимет дети со задницею, то тако же есть ряд. А двор всяко меншему сынови.

См. ст. 92–94 Пространной Правды.

О холопстве

40. Холопство обилное трое: аж(е) кто купит, хотя до полугривны, а послухи поставит, а ногату дасть пред самим холопом.

41. А другое холопство: аж поимет рабу без ряду; поимет ли с рядом, на том и стоит.

42. А третье холопство: тиунство без ряду или привяжет ключъ к себе без ряду, а с рядою, на чем ся рядил, на томъ и стоит.

См. ст. 102–104 Пространной Правды.

43. А в даче, ни по хлебе не холоп; отидет не виноват есть.

См. ст. 105 Пространной Правды. Замечательно, что Сокращенная Правда дает здесь древний текст: в д а ч е .

44. Аж(е) холоп бежит, заповедает его господинъ, аж(е) слышавъ кто, или зная, или ведая дасть ему хлеба, или путь укажет, то платити ему за холопа 5 гривен, а за рабу 6.

45. Аже переиметь чуж холоп и подасть вестъ господину его, то переима ему гривна; а не ублюдет холопа, то платити ему 4 гривны, а за рабу 5 гривен.

См. ст. 106–107 Пространной Правды.

46. А кто самъ сведает своего холопа въ чьем городе, а посадник любо не ведал, то поведати ему и пояти от него отрокъ и шедше увязати егои дати ему вяжчего 10 кун, а переима нету; аже ли за ним гоня застрелит, то себе ему беда, а не платити в том ничего.

См. ст. 108 Пространной Правды. В Сокращенной Правде имеется замечательный вариант: «аще ли за ним гоня, застрелить»; в Пространной Правде: «аче оупустить и гоня, а собе ему пагуба». Трудно сказать о предпочтении того или другого варианта.

47. Аще ли кто не ведая, чуж холоп сретит и повести деет, или держит у себя, а отидет от него, то ити ему роте, яко не ведал есмь, что холоп и бегае, а платеж(а) ему в том нету.

48. А где холоп куны вложит, а он буди не ведая дал, то господину выкупати, а ведая дал, кун лишится.

49. А кто пустит холоп в торгъ, а одолжает, то выкупати господину его или лишится его.

50. А кто купит, не ведая, чуж(ь) холоп, то первому господину холоп, а оному

куны имати, ходивше роте, яко не ведая купил есмь.

51. А чии холоп побежит, а возмет что у соседъ, то платити господину чии холоп; аще ли с ним свободнии крали или хоронили, то те князю в продажу.

См. ст. 109–115 Пространной Правды. Текст 51 ст. Сокращенной Правды яснее, чем в Пространной, где он разбит на 2 статьи (114–115), причем слова: «аже кто бежа, а поиметь суседне что» – вызывают необходимость пояснения, что речь идет о беглом холопе.